L'Abeille de la Nouvelle-Orléans

[illegible] No 73 RUE DE CHARTRES

NOUVELLE-ORLÉANS.

JEUDI MATIN, 21 JUIN.

DEPECHES

Télégraphiques

TRANSMISES A L'ABEILLE.

FRANCE.

La dissolution.

Versailles, 20—Le duc de Broglie a informé le comité du Sénat sur la dissolution, qu'au moment de l'élection le gouvernement userait de son droit en désignant les candidats qu'il soutiendrait, ce droit ayant été reconnu à tous les gouvernements. Le duc de Broglie a déclaré également que dans le cas où le Sénat voterait la dissolution le gouvernement lancerait un décret à cet effet immédiatement.

Le Sénat a été convoqué pour mercredi. Les débats sur la dissolution commenceront sans délai et il y aura des séances du soir si c'est nécessaire.

Le comité du Sénat se prononce en faveur de la dissolution.

Versailles, 20 juin—Dans le Sénat aujourd'hui, Mr Depeyre, membre de la droite, a lu le rapport du bureau, qui conclut en recommandant la dissolution de la Chambre des Députés. Les débats relativement à ce rapport ont été renvoyés à demain.

Perte d'un navire français.

New York, 20 juin—Une dépêche de Paris annonce la perte du steamer français Mieking, qui faisait le service de la malle entre Shanghaï et Marseille. Les passagers et les hommes de l'équipage ont été sauvés et sont arrivés à Aden.

LA GUERRE EN ORIENT.

Le contingent de l'Egypte.

Londres, 20—Le Times dit que le contingent de l'Egypte consiste en 4500 hommes d'infanterie, 1000 de cavalerie et 100 d'artillerie.

L'Artillerie de la Servie.

Le Daily Telegraph a reçu une dépêche de Vienne qui dit qu'on est très inquiet de l'attitude de la Servie, car dans le cas où elle déclarerait la guerre à la Turquie, l'Autriche se croirait obligé d'intervenir en occupant le territoire Serbe.

St. Pétersbourg, 20 juin.—Le Golos dit que la défaite partielle des Monténégrins sert à exciter la Servie à participer à la guerre.

Atrocités des Russes à Ardahan.

New York, 20.—Une dépêche par le câble dit qu'un correspondant à Pera rapporte que lors de la prise d'Ardahan plusieurs soldats russes ont commis des atrocités, pillant les maisons, tuant les hommes et violant les femmes. Aussitôt que le commandant russe a eu connaissance de ces faits, tous les hommes qui s'étaient rendus coupables de ces excès ont été fusillés.

NOUVELLES GÉNÉRALES.

Constantinople, 20 juin—La Chambre s'est ajournée après avoir organisé un comité, qui siégera après l'ajournement, et après avoir adopté aussi une résolution, déclarant que le gouvernement ne devrait conclure la paix qu'à la condition que l'intégrité de l'empire ottoman soit maintenue.

On rapporte officiellement que les Turcs sont sur le point d'écraser les Monténégrins. Fazli Pacha télégraphie de Songoum Koleh, en date du 14 juin, que treize mille Russes qui occupaient Mexmid et Tchamtshora ont été repoussés par les canonnières turques et par les troupes. On a l'intention de couper leur retraite.

Un canon Krupp monstre.

St-Pétersbourg, 20—La *Gazette* dit que le gouvernement russe a acheté le canon Krupp monstre qui avait été envoyé à l'Exposition de Philadelphie. On ne sait pas au juste ce qu'on en fera, mais il est question de le placer sur un navire de guerre à Nikolaieff pour tirer sur les canonnières turques.

Une autre victoire pour les Monténégrins.

Londres, 21.—Une dépêche de Cettinge à l'agence de Reuter, en date du 20 juin rapporte qu'une bataille sanglante a eu lieu près de Spuy, entre les Monténégrins et les Turcs et que ces derniers ont été mis en déroute.

WASHINGTON.

Les Indiens hostiles.

Washington, 20 juin—Le Bureau des indiens a reçu avis de l'agence de Wallawalla, Idaho, que 29 colons avaient été tués par les indiens. Les troupes qui poursuivent les indiens sont de douze heures en retard.

Envoyés militaires en Orient.

Le lieutenant Green, du corps des ingénieurs, a reçu l'ordre de se rapporter à l'ambassadeur américain à St. Pétersbourg; tandis que le lieutenant colonel Chambers, du 21me régiment d'infanterie doit se rapporter à l'ambassadeur à Constantinople. Ces deux officiers agiront comme attachés militaires des deux légations américaines et suivront les opérations des belligérants en Orient.

Les politiciens de la Louisiane.

Packard s'en est allé à Chicago pour rétablir sa santé.

Le secrétaire Schurz a répondu au sénateur Twitchell de la Louisiane qu'il n'y avait pas de vacance dans l'agence des pensions.

Indications atmosphériques.

Washington, 20 juin — Pour les Etats à l'Ouest du Golfe, baromètre stationnaire, vent du sud, temps couvert avec des pluies locales.

La réception du gouverneur Wade Hampton dans l'Etat de New York.

Auburn, New York, 20—Le gouverneur Robinson, en souhaitant la bienvenue aujourd'hui au gouverneur Hampton, à la célébration de Shields, a parlé longuement de la campagne électorale dans la Caroline du Sud. Le gouverneur Wade Hampton a répondu par un discours brillant, s'adressant à la foule, comme le représentant des doctrines du Sud.

Il a dit que la lutte qu'il avait dirigée dans la Caroline du Sud, l'automne passé, était une lutte que la civilisation livrait à la barbarie, l'honnêteté et la corruption. Il a défini ensuite le terme de *carpet bagger*, en disant que cela signifiait un voleur et non pas les hommes du Nord, les Irlandais et les Allemands, qui venaient s'établir paisiblement et honnêtement au Sud.

Les hommes du Nord et de l'Ouest sont les bienvenus en Caroline et dans tous les Etats du Sud. On ne pense jamais à les qualifier de *carpet baggers*, car cette épithète ne s'applique qu'aux coquins. Comme preuve de ce qu'il disait le gouverneur Hampton a cité la nomination du président de la Cour Suprême de la Caroline du Sud, nomination qui a été faite par une Législature ayant une majorité démocratique, bien que l'élu soit un homme du Nord et un républicain.

L'orateur a dit à propos des nouveaux affranchis, qu'il devait certainement son élection aux votes des hommes de couleur, et qu'il avait pris l'engagement devant Dieu de ne pas être le gouverneur d'un parti, mais du peuple entier de la Caroline du Sud.

Le gouverneur Hampton a parlé aussi du vieux drapeau et a dit qu'il espérait que maintenant que tous les Etats étaient libres ils resteraient à jamais et véritablement unis.

Il a été souvent applaudi et il a paru produire une impression très favorable.

Préparatifs pour l'exécution des Mollie Maguires.

Pottsville, Pennsylvanie, 20 juin—Tous les préparatifs pour l'exécution des six *Mollie Maguires* ont été complétées aujourd'hui.

On a choisi un endroit isolé de la prison pour dresser l'échafaud. Le *posse comitatus* du shérif a été augmenté et il y a maintenant cent députés qui gardent la prison. Tous sont armés. On fournira des armes aux journalistes qui seront admis, afin qu'ils puissent aider à maintenir l'ordre en cas d'urgence.

Cent hommes armés, sous le commandement du chef de police Burgess seront stationnés au dehors. On a pris aussi des mesures pour qu'en cas de nécessité on puisse faire venir en moins d'une heure plusieurs compagnies de milice. Il y a eu des rumeurs d'un soulèvement pour délivrer les condamnés, mais le shérif ne semble pas y ajouter foi, tout en prenant des précautions qui, on l'espère, seront inutiles.

Après huit heures du matin personne ne sera admis dans la prison et toutes les portes seront gardées. L'heure de l'exécution n'a pas été fixée par mesure de prudence, mais on pense que ce sera entre dix et trois heures. A deux exceptions près, on n'a vu dans les rues aujourd'hui aucun des membres de l'association des "Mollie Maguire."

On a doublé ce soir le nombre des agents de police à l'intérieur et à l'extérieur de la prison.

Tout est calme.

Tweed est disposé à dénoncer ses complices.

New York, 20 juin—M. D. Townsend, l'avocat de Wm. M. Tweed, a écrit à l'avocat-général Fairchilde que Tweed était disposé à faire une confession générale et à dénoncer tous ses complices qui faisaient partie du même cercle de spéculateurs. Tweed ajoute cependant que tant qu'il sera en prison il ne pourra pas se procurer les preuves nécessaires, et il demande conséquemment à être mis en liberté.

Tweed est devenu un vieillard depuis qu'il est en prison, sa santé s'est affaiblie et il a grand besoin d'un peu de repos.

BULLETIN MARITIME.

New York, 20 juin—Arrivés: Anchoria, City of Vera Cruz. Arrivés à destination: [illegible]

Passe Sud-Ouest, 20 juin, 6 P. M.—Arrivé: le steamer anglais Chrysolite, Corbishley patron, de Liverpool, à Dossan, Forsyth & Co. Parties: les g. Sisters Geo. Healy et Anna Pleiades.

Port Eads, 20 juin, 6 P. M.—Arrivée: la goélette John Atwood, Briggs patron, 5 jours de Boston, à J. F. [illegible]. Parti, le steamer New York.

Marché étranger.

Londres, 20—midi — Consols 94 3/16. Erie 6⅛. Taux des rues 2½ à 2¾, ce qui est ¼ à ½ au-dessous du taux des banques.

Londres, 20—1:30 p. m.—Consols 94 7/16.

Londres, 20—2:30 p. m.—Consols 94⅝.

Liverpool, 20, 4:00 P. M.—Uplands sur la base du Low Middling, livraison septembre et octobre, 6 11/32.

Liverpool, 20, 4:45 P. M.—Uplands sur la base du Low Middling, livraison juillet et août, 6 7/32, livraison août et septembre, 6 9/32.

Liverpool, 20, 5 P. M.—A livrer ferme; résine commune 5 à 5s. et 6d.

Liverpool, 20, midi—Coton calme et sans changement; middling uplands 6⅛; middling Orléans 6 7/16 d; ventes 10,000 balles, pour la spéculation et l'exportation 1000. Recettes 600—tous américain.

1:30 P. M.—Prime mess pork 52s.

3 P. M.—Uplands, low middling clause, nouvelle récolte—expédié novembre et décembre, par voiliers, 6 5-16d. Ventes de coton américain, 8900 balles.

Marchés américains.

New York, 20 après midi.—Argent facile à la clôture à 1½; sterling ferme à 8; or plat à 105⅛; Bons du gouvernement fermes nouveaux 5s 111¼; bons des Etats plats; stocks faibles. Reliquat à la sous trésorerie, en or $79,486,737; et billet $49,068,841; la sous trésorerie a payé $100,000 sur l'intérêt et $189 000 sur les bons; recettes de Douane $324,000.

New York, 20—Midi—Stocks fermes à l'ouverture et ont décliné ensuite; argent 1½, or 105⅛, change—long 4.88, court 4.90½, gouvernements généralement fermes, bons d'Etats calmes et fermes.

New York, 20—midi—Coton ferme; uplands 11⅝, Orléans 11⅞; ventes 1637 balles. A livrer calme et ferme à l'ouverture; juin 11,66 à 11,68, juillet 11,75 à 11,77, août 11,85 à 11,87, septembre 11,79 à 11,81, octobre 11,45 à 11,47, novembre 11,29 à 11,31, décembre 11,30 à 11,31.

New York, 20 au soir.—Coton: recette nette, rien, brute 5378; faible à la clôture, vente 27,000 bales; juin 11:63 à 11:64; juillet 11:69 à 11:70; Août 11:80; septembre 11:73 à 11:74; octobre 11:39 à 11:40; novembre 11:23 à 11:24; décembre 11:24 à 11:24; janvier 11:33 à 11:45; février 11:53 à 11:55; mars 11:65 à 11:70.

Coton plus ferme Upland 11¾; Orléans 11⅞; vente 1146, consolidé recette nette 5605; exportation pour la Grande Bretagne 9817; France 4062; Continent 160; Canal 5208.

BULLETIN FLUVIAL.

Memphis, 20—La rivière a monté de 2 pouces, et a maintenant 26 pieds 4 pouces. Partis, le Hard Cash, pour la rivière White; le Shunkle, pour Cincinnati.

St-Louis, 20—Arrivé, le Belle of Memphis, de Vicksburg. Partis, le Bee et ses barges, pour N. Orléans. Le fleuve a baissé de 6 pouces.

Cairo, 20—Arrivé, le Yaeger, de St-Louis et reparti pour la Nouvelle Orléans. Fleuve 30 pieds, baissant.

Evansville, 20,—La rivière baisse.

Louisville, 20.—Il y a 7 pieds 1 pouce dans le Canal.

Pittsburg, 20.—Rivière, 3 pieds 4 pouces.

Cincinnati, 20.—Rivière, 12 pieds 3 pouces baissant. Parti le Golden City, Nouvelle Orléans.

BULLETIN FINANCIER.

Mercredi soir, 20 juin 1877.

Comptoir d'Echanges (Clearing House) de la Nouvelle-Orléans.

	Echanges.	Balances
16 Juin	796,071 41	126,461 19
18 Juin	1,078,761 10	165,403 89
19 Juin	1,037,406 49	131,588 51
20 Juin	996,360 18	125,250 81
Jusqu'ici cette semaine	$3,908,579 18	$550,683 31
Même temps la semaine dernière	4 669,030 32	588,506 49
Total la semaine dernière	6,484,763 51	866,087 21
Total la semaine précédente	7,777,078 69	908,707 37

—Les incorporateurs du "Factor's Warehouse Bank", se sont réunis hier et ont décidé, à l'unanimité, d'ouvrir les livres de souscription. Les lieux de souscription seront bientôt annoncés. L'Hon. E. T. Merrick est élu président, MM. Theo. Hellman et Isaac N. Maynard, membres du comité exécutif.

Nous continuons de coter.

Les excellents billets de commerce à 8 à — pour cent par an; le No. 1, à 10 à — le No 2, à 12 à 15, les prêts reposant sur des garanties collatérales, à — à 8; le papier hypothécaire de premier ordre, à 8 à 9½, et ceux de second ordre à 10 à 12.

L'or a ouvert à 104⅞ à 105⅛ contre 105⅛ à New York, et fermé aux taux d'ouverture sur les deux places. Les transactions ne comprennent que $30,000, dont $8000 à 104⅞ à 105⅛, $6000 et $15,000 à 105⅛, $1000 à 105⅛.

Le change étranger a été plus fort. Les seules opérations (annoncées) de sterling sont; 2600 livres connaissement à 509, 2000 do à 509¼. 1000 de banque à vue, à 517. Aucune vente de francs n'a été annoncée.

A la clôture, les traites sterling étaient cotées à 508¾ à 510 le connaissement et le clear No 1,—à 514¼ les traites des banques, —— à 515 le taux des banques aux comptoirs; les francs, à 4.05 les traites de commerce et nominales celles des banques.

Le change à vue, sur New York, n'a pas varié. Les transactions n'ont pas excédé $65,000, dont $35,000 en change de commerce et de banquiers, au pair, $10,000 et $10,000 de banque, au pair, $20,000 de banque, à 1/16 pour cent de prime.

Les banques ont continué de tirer des chèques sur New York à ¼ pour cent de prime. Le change de commerce, à vue, a encore été coté au pair.

Ventes du New Orleans Stock Exchange
20 juin 1877.
1er appel, à 11 a. m.

5,000 Premium Bonds		35¾
Entre les appels.		
$10,000 State Consols, à		84—
$50 000 Premium Bonds		35¾
36,000	do	35¾
10,000	do	35⅞
Second appel, à 2 p. m.		
$ 5,000 State Consols		84—
25,000	do	84¼
400	do (Small)	83¾
5 500 Premium Bonds		35½
10,000	do	35¾
Après second appel.		
$10,000 State Consols		84¼
10,000	do	84¼
5,000 Premium Bonds		35¾

Les actions ont encore été calmes.

Les consolidés de l'Etat et les bons à prime ont été plus forts. Les premiers ont fermé, 84 à 84¼. contre 84¼ à 84¾, hier. les seconds à 35½ à 35¾, contre 35¾ à 35⅞, hier.

Le scrip de la ville a été à 32 à 33 celui de 1874, 35½ à 36½ celui de 1875, 31½ à 32½ celui de 1876. Les coupons à moitié payés ont été cotés à 36½ à 37½; les mandats de l'Etat ont été cotés à 85½ à 86½.

BULLETIN COMMERCIAL.

Mercredi soir, 20 juin 1877.

COTON—Les ventes d'aujourd'hui se sont bornées à 700 balles, à des prix ne nécessitant aucun changement dans nos cours.

BASE DE CLASSIFICATION AMÉRICAINE.

Cotes générales		Cotes de l'Exch.
Inferior	7¼ à 8¼	
Low ordinary	8¾ à 9¼	9¼
Ordinary	9⅜ à 9⅝	9⅜
Strict ordinary	9⅝ à 10—	
Good ordinary	10⅛ à 10¼	10¼
Strict good ord.	10⅜ à 10½	
Low middling	10⅝ à 11—	10⅝
Strict low mid.	11— à 11⅛	
Middling	11¼ à 11⅜	11⅜
Strict middling	11½ à 11⅝	
Good middling	11⅞ à 12⅛	12—
Middling fair	12¼ à 12⅜	12⅜
Fair	12⅞ à 13—	

L'Exchange porte à 18,217 le montant de balles embarquées, dont 3,806 pour Liverpool, 7,657 pour le Hâvre, 4,053 pour la mer du Nord, 479 pour l'Espagne et 2,422 pour les ports de la côte, laissant dans les presses d'après calcul fait à midi, 52,129 balles dont une partie seulement est en vente.

ETAT DU MARCHE AU COTON—

Stock en mains, le 1er septembre 1876, balles		32,377
Arrivé depuis le der. état	330	
Précédemment	1,375,874	1,376,203
Total		1,408,580
Expédié aujourd'hui	4,347	
Expédié précédemment	1,325,432	1,329,779
Stock sur place et à bord non expédié		78,801
Stock, même temps l'an dernier		79,717

TABAC — Nous n'avons pas entendu mentionner de transaction importante aujourd'hui. Les arrivages ont été importants, et le montant de boucauts en vente est de 7150.

Nous continuons à coter

Unsound and frosted	2 @ 3½
Inferior lugs	4 @ 4½
Low lugs	4½ @ 5½
Medium	5 @ 6
Good to Fine	6½ @ 7
Low Leaf	6 @ 7
Medium	7 @ 8
Good	9 @ 10
Fine	10½ @ 12
Selections	14 @ 16½

Reçu depuis hier soir 188 boucauts; il n'a rien été exporté. Stock en mains 7,150 boucauts.

[illegible] Reçu ce matin 30 boucauts. [illegible]: inferior 7c. la livre; good common à fair 9¾; fully fair 9¾; prime à strictly prime 9⅞; choix [illegible]; centrifugal 10; [illegible] 11 à 12⅛.

[illegible]

FARINE—Il n'en est pas arrivé aujourd'hui. Il ne s'est vendu que 575 barils à raison de $6.25 à $9.25 le baril.

Nous cotons: Commune $6 à 6.50 le baril; superfine $6.25; double extra $6 à 6.75; low treble extra $6.50 à $6.75; good do $7 à $7.50; choice do, $8.00 à $9.25; [illegible].

VIANDES SALEES SECHES—Epaules [illegible] la livre; packed 5⅛; [illegible] 5⅛ c.

JAMBON — Le choice sugar cured vaut 9½ à 11 c. selon [illegible], la marque et la qualité.

GRAISSE—[illegible] 9⅞ à 10 c. [illegible]; en détail, en tierces 9⅞ c.; en tinettes 10⅛ c.; en baquets 10¼.

BACON — Epaules, 5 à 5¼ c. la livre; clear rib sides 6 c.; clear sides 6¼; au détail, épaules 5⅜ c.; clear rib sides [illegible]; clear sides 6⅝.

PORC—Le Mess vaut $14.50 à $14.60 le baril; au détail $15.25 à $15.50.

WHISKEY — Le whiskey rectifié vaut $1.08 à $1.10 le gallon.

MAIS—Vendu 1000 sacs dont 700 blanc et blanc mêlé à 60 c. le boisseau; 300 mixte blanc à 63.

AVOINE—Vendu 200 sacs de choix de Galena à 50 c. le boisseau.

SON—Il se fait très peu de chose. Nous cotons: $1.15 les 100 livres.

FOIN—Nous cotons: Prime $16 à $20.00 le tonneau; choix à $20.

VOLAILLES—Les grosses volailles de l'Ouest valent de $4 à $4.50 la douzaine; les poulets $2 à $3; les canards $3 à $3.50; les oies $5 à $6; les dindes $12 à $18. Les grosses volailles de la Louisiane $3 à $3.50; les poulets $1 à $2; les canards $2 à $4.50; les oies $4 à $5; les dindes, $11 à $12.

ŒUFS—Ceux de l'Ouest valent 12 à 14 c. la douzaine; ceux de la Louisiane 13 à 15 c.

LAINE—Nous cotons Burry, 12½ à 18½ c. la livre; Louisiana clear, 24 à 25 c. clear, Lake 27 à 27½ c.

MOUSSE—La mousse grise vaut 3 à 3¼ c. la livre; mêlée, 3 à 3¼ c.; noire, 3¼ à 4 c.

BEURRE—Nous cotons: Fine Western Creamery 25 à 27 c. la livre; fine dairy 18 à 21 c.; good repacked 16 à 17 c; qualité moyenne 14 à 15 c; Northern Creamery 26 à 27 c; choice dairy 25 à 26 c.; medium State 20 à 23 c.

POMMES DE TERRE &c—Celles de la Louisiane valent $3.50 à $4 le baril; les oignons $3.50; les choux $6 à $6.50 les 100 livres.

CAFE—Stock en mains des marchands 4600 sacs; en premières mains 600. Nous cotons pour les cargaisons: Ordinaire 17 à 17½ c. (or) la livre, fair 18¼ à 19¼; good 20 à 20¼; prime 20½ à 20¾ c. Au détail, ordinaire, 17½ à 18 c. (or) la livre; fair 19¾ à 20; good 20½ à 20¾, prime 21 à 21¼.

SEL—Nous cotons: Grossier, 90c. le sac fine $1.10 à $1.15; Turk's Island 25 à 30. RIZ—Louisiana No. 2, 4 à 4¼ c. la livre; ordinaire 5¾ à 6; fair, 6¾ à 7; prime 7¼ à 7½ c.

PEAUX—Nous cotons: Peaux vertes de la campagne 7½ à 8½ c. la livre; salées sèches 12 à 13; dry flint 12 à 14; steer hides des abattoirs de la ville au-dessous de 55 livres, 10½ c. de 70 à 84 livres, 11 c.; au-dessus de 70 livres, 9½ : peaux de vache, 11½; kips, de 20 à 24 livres, 9½ ; de 25 à 39 livres, 9½; peaux de veaux, 50 c. pièce.

Arrivés de produits depuis notre rapport d'hier: 25 barils de whiskey; 63 balles de foin; 29 boucauts de sucre; 30 barillets de beurre; 19 sacs pois; 23,265 livres viandes salées sèches; 2 barils oignons, 1,092 barils de pommes de terre; 5 barils de riz et 20 balles de laine.

Exportations de produits depuis notre rapport d'hier: 775 barrils farine; 35 barillets bacon; 15 tierçons de graisse; 1,550 sacs maïs; 125 sacs avoine; 215 sacs son; 40 balles foin; 5 boucauts de sucre et 25 barils mélasse.

Marché aux Bestiaux.

Opérations depuis samedi.

	Arrivé.	Vendu.	Stock.
Bœufs du Texas	886	867	171
Veaux	879	612	297
Cochons	7	7	—
Moutons	97	97	—
Vaches à lait	2	—	24

PRIX DES BESTIAUX.

Bœufs du Texas, nourris au maïs, 1re qualité par livre	4½ @ 5
Bœufs du Texas, nourris au maïs, 2me qualité, par livre	— @ 5
Bœufs du Texas, choix, par tête	
do 1re qualité	[illegible]
do 2e qualité	[illegible]
do 3e qualité	[illegible]
Bœufs nourris au maïs, 1re qualité, par lb brute	— @ —
Bœufs nourris au maïs, 2e qualité, par lb brute	— @ —
Cochons de l'Ouest, par lb brute	5½ @ 6
Cochons du Texas, par lb brute	— @ 5½
Commun	— @ 5
Moutons, 1re qual. par tête	[illegible]
do 2e. do do	[illegible]
do 3e do do	[illegible]
Vaches laitières, 1re qualité, par tête	[illegible]
Vaches laitières, 2e qualité, par tête	[illegible]
Vaches du Tex. avec veaux	[illegible]
Veaux, par tête	[illegible]

BULLETIN MARITIME.

MERCREDI, 20 JUIN 1877.

EXPÉDIÉS EN DOUANE.

Steamship (esp) Elvira, Larranaga, Liverpool
Barque (esp) Isleta, Arrespe, Malaga
Steamship Hudson, Gager, New York

ARRIVÉS.

Steamship (ang) Chrysolite, Corbishley. Liverpool
Goélette Anita, Ryan, Bonacca

BATEAUX A VAPEUR.

Henry Tete. Aucoin. de Thibodeaux
Bertha. Terrebonne, du Bayou Lafourche
Mary Ida. Bass. du haut du fleuve
St John. Bergeron, de Baton Rouge
Katie. White, de Greenville
Isabel. O'Pry, du bas du fleuve
Rice Farmer. Sharp, du bas du fleuve
Willis. Trinidad, de St-Martinsville

EXPORTATIONS.

LIVERPOOL—par steamship Elvira—1660 balles coton, divers à ordre
MALAGA—Par barque Isleta—divers à ordre
NEW YORK—Par steamship Hudson—2647 balles coton, divers à ordre

IMPORTATIONS.

LIVERPOOL—Par steamship Chrysolite—[illegible]

REÇU DE L'INTÉRIEUR.

THIBODEAUX—Par steamer Hy Tete—12 boucauts sucre, 2 barils sucre, divers à ordre
BAYOU LAFOURCHE—Par steamer Bertha—divers à ordre
HAUT DU FLEUVE—par steamer Mary Ida—divers à ordre
BATON ROUGE—Par steamer St-John—divers à ordre
GREENVILLE—Par steamer Katie—20 balles coton, divers à ordre
BAS DU FLEUVE—Par steamer Isabel—divers à ordre
BAS DU FLEUVE—Par steamer Rice Farmer—divers à ordre
ST-MARTINSVILLE—Par steamer Willis—4 balles coton, divers à ordre

Par les chemins de fer.

MORGAN'S LOUISIANA & TEXAS R. R.—20 boucauts sucre, 5 barils riz, divers à ordre
NEW ORLEANS & TEXAS RAIL ROAD—divers à ordre
NEW ORLEANS & MOBILE RAIL ROAD—divers à ordre
N. ORLEANS, ST.-LOUIS & CHICAGO R. R.—divers à ordre

LISTE DE NAVIRES
en partance pour la Nouvelle-Orléans.

NEW YORK.

S. S. Lone Star, Forbes……expédié le 16 juin
S. S. Knickerbocker, Kemble…expé le 16 juin

LIVERPOOL

Steamship Chrysolite, Corbishley……parti 9 juin
Barque Pentido, Colesta……expédié 27 avril

BORDEAUX

B'que St-Geneviève, Demeurant….Partie 20 mai

Billets faux de banques nationales

Voici une liste des billets faux de banques nationales. L'astérique (*) signifie que les banques n'existent pas et que l'émission en est frauduleuse.

BILLETS DE DEUX PIASTRES.

Boston, Massachusetts, Tremont National Bank.
Kinderhook, New York, National Bank of.
Kinderhook, New York, National Union Bank.
*Lindenpark, New York, National Union Bank.
*Lynn Park, New York, Lynn Park National Bank.
Newport, Rhode Island, Newport National Bank.
Newport, Rhode Island, National Bank of Rhode Island.
New York City First National Bank.
New York City Ninth National Bank.
New York City Marine National Bank.
New York City Market National Bank.
New York City Union National Bank.
New York City St. Nicholas National Bank.
New York City National Shoe and Leather Bank.
New York City, National Bank of the State of New York.
Peekskill, New York, West Chester County National Bank.
Philadelphia, Pennsylvania, Sixth National Bank.
Providence, Pennsylvania, First National Bank.

BILLETS DE CINQ PIASTRES.

Chicago, Illinois, First National Bank.
Chicago, Illinois, Third National Bank.
Chicago, Illinois Traders' National Bank.
Jackson, Michigan, People's National Bank.
Aurora, Illinois, First National Bank.
Canton, Illinois, First National Bank.
Fulton Illinois, First National Bank.
Galena, Illinois, First National Bank.
Peru, Illinois First National Bank.
Chicago, Illinois, Merchants' National Bank.
New Bedford, Massachusetts, National Bank of New Bedford.

BILLETS DE DIX PIASTRES.

Albany, New York, Albany City National Bank.
Auburn, New York, Auburn City National Bank.
Cherry Valley, New York, National Central Bank.
Chicago, Illinois, Merchants' National Bank.
Lockport, New York, First National Bank.
[illegible], New York, [illegible] National Bank.
[illegible], New York, [illegible]
New York City [illegible] National Bank.
New York City Market National Bank.
New York City [illegible] National Bank.
New York City Union National Bank.
New York City National Bank of Commerce.
New York City National Bank of the Commonwealth.
New York City, National Bank of the State of New York.
Philadelphia, Pennsylvania, First National Bank.
Philadelphia, Pennsylvania, Union National Bank.
Poughkeepsie, New York, First National Bank.
Poughkeepsie, New York, City National Bank.
Poughkeepsie, New York, Farmers and Manufacturers' National Bank.
Peekskill, New York, Westchester County National Bank.
Pen Yan, New York, First National Bank.
Rome, New York, Central National Bank.
Rochester, New York, First National Bank.
Rochester, New York, Flour City National Bank.
Red Hook, New York, First National Bank.
Syracuse, New York, First National Bank.
Syracuse, New York, Syracuse National Bank.
Troy, New York, Mutual National Bank.
Whitehall, New York, First National Bank.
Waterford, New York, Saratoga County National Bank.
Richmond, Indiana, Richmond National Bank.

BILLETS DE VINGT PIASTRES.

Boston, Massachusetts, First National Bank.
Chicago, Illinois, First National Bank.
Indianapolis, Indiana, First National Bank.
Lebanon, Pennsylvania, Lebanon National Bank.
New York City, Merchants National Bank.
New York City, Tradesmen's National Bank.
New York City, National Bank of Commerce.
New York city, National City Bank.
New York city, National Shoe and Leather Bank.
New York city, Market National Bank.
New York city, Mechanics' National Bank.
New Albany, Indiana, First National Bank.
Plainfield, New Jersey, First National Bank.
Portland, Maine, First National Bank.
Portland, Connecticut, First National Bank.
Philadelphia, Pennsylvania, Fourth National Bank.
Utica, New York, City National Bank.
Utica, New York, Utica City National Bank.
Utica, New York, Oneida National Bank.
Utica, New York, First National Bank.

BILLETS DE CINQUANTE PIASTRES.

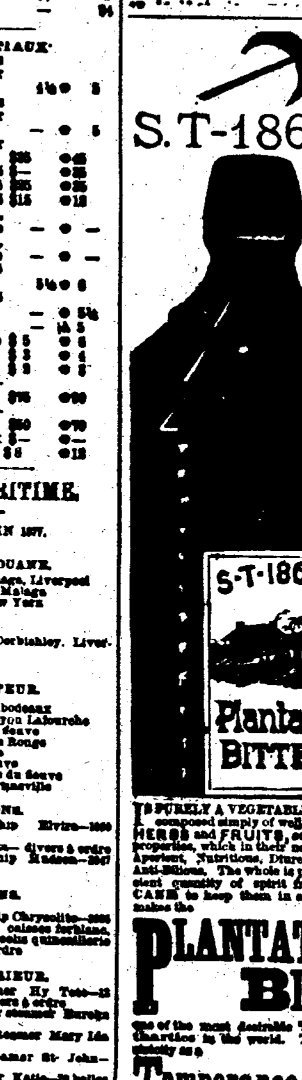
New York City Fourth National Bank.
New Bedford, Massachusetts, National Bank of Commerce.
Palmyra, New York, First National Bank

BILLETS DE CENT PIASTRES.

Boston, Massachusetts, First National Bank.
Cincinnati, Ohio, Ohio National Bank.
Elmira, New York, First National Bank
[illegible]

EDITION HEBDOMADAIRE DE L'ABEILLE

Nous publions régulièrement, le samedi matin, une édition hebdomadaire renfermant toutes les matières,—littéraires, politiques et autres,—qui ont paru, pendant la semaine, dans l'Abeille quotidienne. Cette édition, complète sous tous les rapports, est fort utile aux personnes qui ne peuvent acheter le journal tous les jours, ou qui désirent tenir leurs amis et correspondants européens au courant des affaires de la Louisiane. Nous la vendons sous bande dans nos bureaux à [illegible]



IS PURELY A VEGETABLE PREPARATION, composed simply of well-known ROOTS, HERBS and FRUITS, combined with other properties, which in their nature are Cathartic, Aperient, Nutritious, Diuretic, Alterative and Anti-Bilious. The whole is preserved in a sufficient quantity of spirit from the SUGAR CANE to keep them in any climate, which makes the

PLANTATION BITTERS

one of the most desirable Tonics and Cathartics in the world. They are intended strictly as a

Temperance Bitters

only to be used as a medicine, and always according to directions.

They are the sheet-anchor of the feeble and debilitated. They act upon a diseased liver, and stimulate to such a degree that a healthy action is at once brought about. As a remedy to which Women are especially subject it is superseding every other stimulant. As a Spring and Summer Tonic they have no equal. They are a mild and gentle Purgative as well as Tonic. They purify the blood. They are a splendid Appetizer. They make the weak strong. They purify and invigorate. They cure Dyspepsia, Constipation and Headache. They act as a specific in all species of disorders which undermine the bodily strength and break down the animal spirits.

Depot, 53 Park Place, New York.

HAGAN'S

Magnolia Balm

A FEW APPLICATIONS MAKE A

Pure Blooming Complexion.

It is Purely Vegetable, and its operation is seen and felt at once. It does away with the Flushed Appearance caused by Heat, Fatigue and Excitement. Heals and removes all Blotches and Pimples, dispelling dark and unsightly spots. Drives away Tan, Freckles and Sunburn, and by its gentle but powerful influence mantles the faded cheek with

YOUTHFUL BLOOM AND BEAUTY.

Sold by all Druggists and Fancy Stores. Depot, 53 Park Place, New York.

LEA & PERRINS'

CELEBRATED

RECONNU PAR LES CONNAISSEURS POUR ETRE LA SEULE BONNE SAUCE

EXTRAIT d'une LETTRE d'un MEDECIN de Madras à son frère à WORCESTER. Mai, 1851.

"Dites à LEA & PERRINS que leur sauce [illegible] et que selon moi c'est la sauce la plus agréable ainsi que la plus saine qui soit faite."

[illegible] VARIÉTÉS DE [illegible]

WORCESTERSHIRE SAUCE

[illegible]

Le "Bon Excellent",

Se "Préparée [illegible]".

Lea & Perrins

[illegible]

JOHN DUNCAN'S SONS,

[illegible] NEW YORK.

DR. ROBACK'S

BLOOD	BLOOD	PILLS
BLOOD		PILLS
BLOOD	PILLS	PILLS
BLOOD		PILLS
BLOOD	BLOOD	PILLS
BLOOD		PILLS
BLOOD	PILLS	PILLS
BLOOD		PILLS

AND

Blood Purifier!

ARE UNEQUALED

FOR CURING

Scrofula, Syphilis, Skin Disease, Old Sores, Salt Rheum, Dyspepsia or Indigestion,

SICK HEADACHE

Liver Complaints, Rheumatism, Fever and Ague, St. Anthony's Fire,

FEMALE COMPLAINTS.

Erysipelas, Tumors, Eruptions, Fits, Scrofulous Consumption, etc.

ONE person writes, her daughter was cured of Fits of nine years' standing, and St. Vitus' dance of two years.

ANOTHER writes, his son was cured after his flesh had almost wasted away.

The doctors pronounced the case incurable.

ANOTHER was cured of Fever and Ague after trying every medicine in his reach.

ANOTHER was cured of Fever-Sore which had existed fourteen years.

ANOTHER of Rheumatism of eight years.

Cases innumerable of Dyspepsia and Liver Complaint could be mentioned, in which the Purifier and Pills work like a charm.

THE BLOOD PILLS

Are the most active and thorough pills that have ever been introduced. They act so directly upon the Liver, exciting that organ to such an extent as that the system does not return into its former condition, which is too apt to be the case with simply a purgative pill.

They are really a

BLOOD AND LIVER PILL,

and in conjunction with the

BLOOD PURIFIER!

will cure all the aforementioned diseases, and, of themselves, will relieve and cure

Headache, Costiveness, Colic Pains, Cholera Morbus, Indigestion, Pain in the Bowels, Dizziness, &c., &c.

DR. ROBACK'S

Stomach Bitters!

[illegible]

PRINCE, WALTON & CO.,

(Successors to Dr. C. W. Roback.)

SOLE PROPRIETORS,

Nos. 56, 58, 60 & 62 E. Third St.,

CINCINNATI, O.

Are Sold by all Druggists and Dealers in Patent Medicines

EVERYWHERE.

No 67) [illegible]

[illegible] ... seraient [illegible] de la Nlle-Orléans ... [illegible] à prime, à des conditions [illegible] ... paiement de certaine ... afin de garantir le paiement ... d'un jugement rendu contre la dite ville.

[illegible]

Attendu que le [illegible] juin 1871, dans le procès No [illegible], à la Cour de Circuit des Etats-Unis, un jugement a été rendu en faveur de Myra C. Gaines et contre la ville de la Nlle-Orléans pour la somme de cent vingt-cinq mille [illegible] soixante-six piastres et soixante-[illegible] cents, avec cinq pour cent d'intérêt l'an, sur $[illegible], du 1er juillet 1871 à parfait paiement, et les frais du procès;

Et attendu qu'à la demande des autorités de la dite ville, à l'époque ci-dessus mentionnée, les citoyens suivants, savoir: Samuel Smith, James M. Kuntz, John L. Gubernator, Christian Roselius, Charles T. Howard, Cuthbert Slocomb, W. B. Schmidt, Hugh McCloskey, et Michael Corvin s'engagèrent, en solide, pour deux cent mille piastres, par leurs signatures apposées au cautionnement donné, à l'époque, par la dite ville, afin d'obtenir un appel suspensif; attendu que sur procédures qui eurent lieu, à la dite Cour, contre la ville et les cautions, à l'effet de recouvrer le montant fixé dans le décret, la ville indiqua des propriétés foncières dont la valeur suffisait au paiement, mais que le marshal de la dite Cour ne fait des compte, dans un rapport au tribunal, du fait que ces propriétés lui avaient été indiquées; attendu que pour protéger la ville contre l'acte du marshal, appel fut interjeté à la Cour Suprême des Etats-Unis au nom des cautions mais, en réalité, à la demande et au profit de la ville; que pour interjeter l'appel il fut donné un cautionnement de deux cent vingt-cinq mille piastres, cautionnement que signèrent les candidats cautions comme principales, Patrick Irwin et William B. Pike comme cautions, que dans le but d'indemniser ces cautions, l'ordonnance No 2554 fut adoptée par le Conseil de ville de la Nlle Orléans et approuvé par L. A. Wiltz, maire, le 21 mars 1874; que conformément à l'ordonnance par un acte passé, le 15 avril 1874, pardevant A. Héro, notaire, le dit L. A. Wiltz, agissant au nom de la dite ville, déposa entre les mains des cautions mentionnées en dernier lieu et donna formellement en garantie, conformément à l'ordonnance entre autres propriétés, les bons suivants, savoir: deux cent quarante sept bons de mille piastres, de la dite ville, lettre P, portant la date du 1er avril 1871, ayant dix ans à courir, portant intérêt à raison de dix pour cent l'an, payables semi-annuellement; également, cent bons consolidés de mille piastres, de la dite ville, portant la date du 1er juillet 1872, ayant cinquante ans à courir, portant intérêt à raison de sept pour cent l'an, payables tous les trois mois, en or; attendu que la Cour Suprême des Etats Unis a rendu récemment, un jugement définitif contre les principales cautions dont les signatures figurent sur le dit cautionnement de deux cent vingt-cinq mille piastres donné pour l'appel; attendu qu'un ordre basé sur le dit jugement n'a été retardé que jusqu'à la fin du terme actuel des séances de la Cour Suprême des Etats-Unis, à la demande des cautions et du maire qui ont déclaré que la ville prendrait promptement des mesures efficaces à l'effet de payer le montant fixé par le jugement; attendu qu'il convient, qu'il est nécessaire, pour aider à l'acquittement du montant, par les bons donnés en garantie, ainsi qu'il est dit ci-dessus, que la ville soit autorisée à convertir les dits bons et l'intérêt en bons à prime, afin qu'il en soit disposé de la manière la plus avantageuse possible;

Section 1.—Le Sénat et la Chambre des Représentants de l'Etat de la Louisiane, en assemblée générale, décrètent: Que la ville de la Nouvelle-Orléans est, par la présente, autorisée à prendre les bons suivants, savoir: deux cent quarante sept bons de mille piastres, de la ville de la Nouvelle-Orléans, lettre P., portant la date du 1er avril 1871, ayant dix ans à courir, portant intérêt à raison de dix pour cent l'an, payable semi-annuellement; également cent bons consolidés de mille piastres, de la dite ville, portant la date du 1er juillet 1872, ayant cinquante ans à courir, portant intérêt à raison de sept pour cent l'an, payable tous les trois mois, en or, lesquels bons font partie de la garantie donnée, par la dite ville, par l'entremise de son maire, par acte passé le 15 avril 1874, pardevant A. Héro, notaire, et, en remplacement, en échange de ces bons, à émettre des bons à prime de la dite ville est autorisée à émettre par la loi No 31 approuvée le 6 mars 1876, le montant desquels bons à prime devra égaler les bons donnés en garantie et l'intérêt de ces bons—pourvu que les bons à prime ainsi émis et ce qu'ils rapporteront soient consacrés uniquement au paiement de la somme fixée dans le jugement rendu en faveur de la dite ville le 13 juin 1871, en faveur de Myra C. Gaines, dans le procès No 3000, à la Cour de Circuit des Etats Unis.

Sec. 2.—Décrétant de plus: Que toutes les lois ou parties de loi contraires seront, par la présente, rappelées et que cette loi devra être mise en vigueur à dater de son adoption.

(Signé) LOUIS BUSH,
Orateur de la Chambre des Représentants.
(Signé) LOUIS A. WILTZ,
Lieutenant Gouverneur et Président du Sénat.

Bureau du Secrétaire d'Etat,
Etat de la Louisiane.

Reçu aux bureaux du Secrétaire d'Etat, à la Nlle-Orléans, le 13 mars 1877. Le susdit bill ayant été présenté à Son Excellence, le Gouverneur de cet Etat, pour son approbation et sa signature, et n'ayant pas été renvoyé par lui à la Chambre des Représentants, d'où il venait, avec sa signature ou ses objections, dans le temps prescrit par la Constitution de l'Etat de la Louisiane, le dit bill est devenu loi sans son approbation ou sa signature.

OSCAR ARROYO,
Sous-Secrétaire d'Etat.

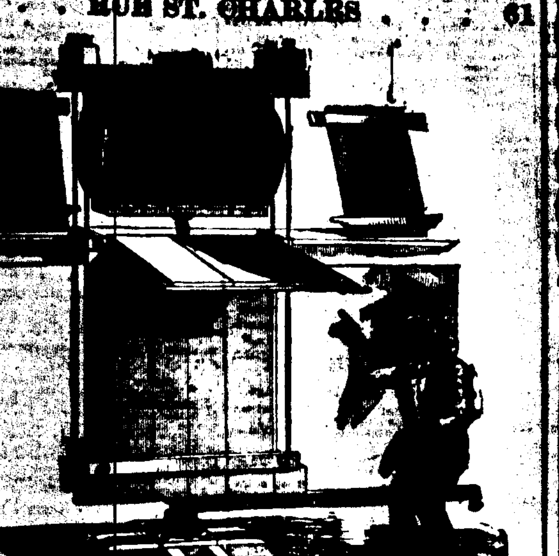
Pour copie conforme:
OSCAR ARROYO,
Sous-Secrétaire d'Etat.

Agence pour Moulin à Coton "Eagle Cotton Gin," Moulins à Sucre, et Machines

EN GENERAL.

W. L. CUSHING,

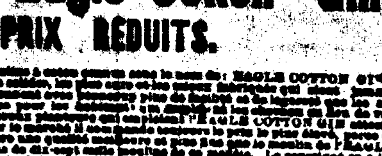
61 . . . . RUE ST. CHARLES 61



"[illegible] nebber 'spect to libe to see de like o' dat!"

Presse à coton connue sous le nom de: STEDMAN'S IMPROVED SELF-SUPPORTING NEWELL SCREW COTTON PRESS.

[illegible]



Improved Eagle Cotton Gins,

PRIX REDUITS.

[illegible] EAGLE COTTON GIN [illegible]

Les prix ont été considérablement réduits.

[illegible]

W. L. CUSHING,

No. 61 RUE ST. CHARLES, NOUVELLE-ORLEANS.

30 CENTS LA LIVRE POUR DU COTON.

La Bourse au Coton de la Nouvelle-Orléans a payé récemment 30 CENTS LA LIVRE pour une balle de coton provenant de l'EAGLE COTTON GIN, [illegible]

PRIX DE $600 A ST. LOUIS.

[illegible] EAGLE COTTON GIN, vendu par W. L. CUSHING [illegible]

PRIX DU CENTENAIRE.

Le Comité des Récompenses à la Grande Exposition de Philadelphie a décerné le premier prix pour la meilleure balle de coton à une balle égrenée [illegible] EAGLE GIN.

Société d'Assistance Mutuelle de St. Maurice.

(Carrollton ou Versailles.)

RAPPORT ANNUEL POUR L'AN 1876.

(Approuvé par l'Assemblée du [illegible] décembre 1876.)

RECETTES.

[illegible]

Ste-Marie — [illegible]

[illegible]

STATE NATIONAL BANK,

A LA CLOTURE DES AFFAIRES,

[illegible] 1877.

ACTIF.

Prêts à [illegible]	[illegible]
Prêts sur demande	[illegible]
Bons des Etats-Unis	[illegible]
Autres Bons et gages	[illegible]
Change étranger et américain	[illegible]
Propriétés foncières	[illegible]
Dépenses et taxes payées	[illegible]
Fonds de rachat, 5 pour cent	[illegible]
Currency	[illegible]
Espèces	[illegible]
Chèques sur les autres banques	[illegible]

PASSIF.

Capital	[illegible]
Bénéfice de fonds	[illegible]
Profits non divisés	[illegible]
Circulation	[illegible]
Dividendes non payés	[illegible]
Dû aux déposants	[illegible]
Dû à des banques	[illegible]

Chas. L. C. Dupuy, Sec. [illegible]

RAPPORT DE LA CONDITION — DE — La Banque Nationale d'Etat.

A la Nouvelle-Orléans, dans l'Etat [illegible], à la clôture des affaires, [illegible] 1877.

RESSOURCES.

[illegible]

PASSIF.

[illegible]

ETAT DE LA LOUISIANE, Paroisse d'Orléans.

Chas. L. C. DUPUY, Caissier de la Banque [illegible] que la susdite est vrai [illegible].

CHAS. L. C. DUPUY, Caissier.

[illegible] 1877.

THEO. GUYOL, Notaire Public.

[illegible]

JNO. B. LAFITTE
ALF. MOULTON,
S. H. BOYD,
Directeurs.

AGENTS DE L'ABEILLE

[illegible]

Louisiana National Bank

DE LA NLLE-ORLEANS.

[illegible]

ACTIF

[illegible]

PASSIF.

[illegible]

ANNONCES PARISIENNES.

M. H. GAILLARDET, 3, passage Saulnier, à Paris, est seul fermier de nos annonces parisiennes.

C'est à M. H. GAILLARDET, par conséquent que doivent s'adresser ceux qui ont des annonces, notamment pour les spécialités de Pharmacie, Droguerie, Parfumerie, etc. Aucune annonce venant directement ou indirectement dans nos divers journaux ne pourra être acceptée par nous en dehors de M. H. GAILLARDET.

PANCRÉATINE
de DEFRESNE

Adoptée dans les Hôpitaux et Hospices civils de Paris.

La *Pancréatine* a deux cents fois plus de puissance que la pepsine. Elle s'emploie avec succès contre:

Le Dégoût des aliments;	Les Renvois de gaz;
Les Digestions difficiles;	La Gastrite;
Le Gonflement de l'estomac;	Les gastralgies.

La *Pancréatine* excite et réveille l'appétit des convalescents, arrête les vomissements des femmes enceintes et combat l'amaigrissement des phthisiques. La *Pancréatine* se délivre en poudre ou en pilules.

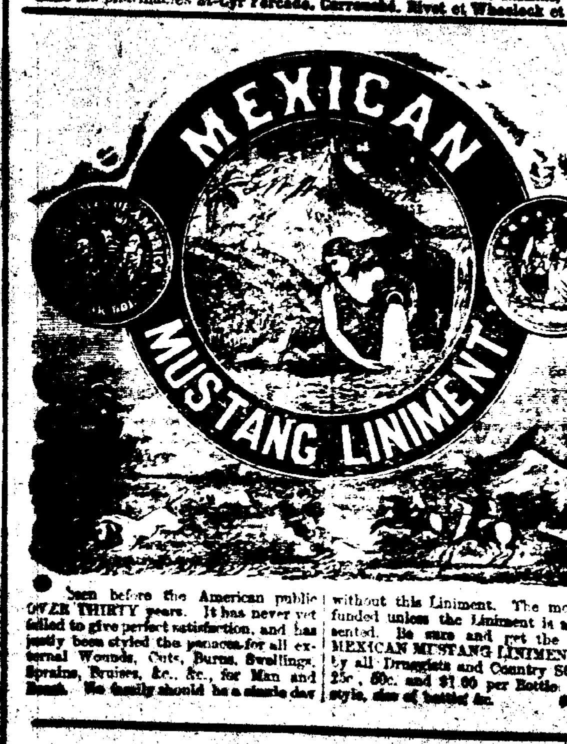
Dépôt dans les principales Pharmacies.

INJECTION
AU
MATICO
DE
GRIMAULT & Cie, Pharmaciens
8, RUE VIVIENNE, PARIS.

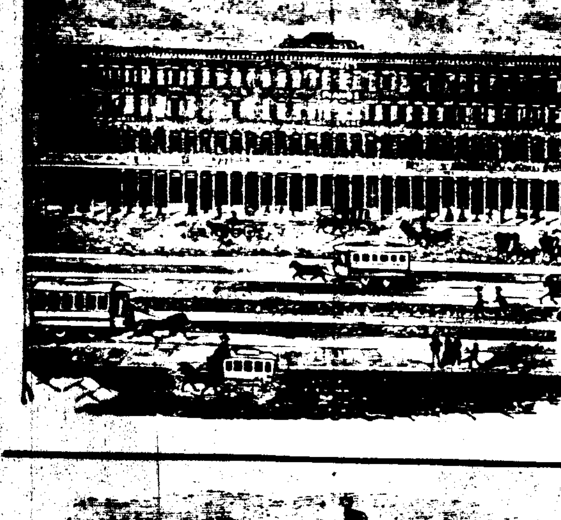
Exclusivement préparée avec les feuilles du Matico du Pérou, cette injection s'est acquise en quelques années une réputation universelle. Elle guérit en peu de temps les écoulements les plus rebelles.

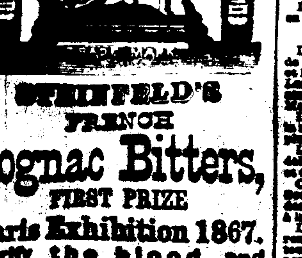
Dépôt dans les Pharmacies.

Les deux produits ci-dessus se trouvent à la NOUVELLE-ORLÉANS, dans les pharmacies St-Cyr Forcade, Carrouché, Rivet et Wheelock et Cie.



Seen before the American public OVER THIRTY years. It has never yet failed to give perfect satisfaction, and has justly been styled the panacea for all external Wounds, Cuts, Burns, Swellings, Sprains, Bruises, &c., &c., for Man and Beast. No family should be a single day without this Liniment. The money refunded unless the Liniment is as represented. Be sure and get the genuine MEXICAN MUSTANG LINIMENT. Sold by all Druggists and Country Stores, at 25c, 50c. and $1.00 per Bottle. Notice style, size of bottle &c.





STEINFELD'S

FRENCH

Cognac Bitters,

FIRST PRIZE

Paris Exhibition 1867.

Purify the blood and strengthen the system, eradicating the effect of dissipation, maintain the human frame in condition of healthfulness, dispel the Blues and all mental distempers, and relieve those whose sedentary habits lay them open to depression. They prevent and cure *Bilious and other Fevers, Fever and Ague, Chills, Diarrhoea, Dysentery, Dyspepsia, Sea-Sickness, Colic, Cholera, Cholera Morbus,* and every complaint incidental to diet or atmosphere. Ladies will find them a sovereign boon, as they eradicate all traces of Debility, Nervousness, Inertness, and Diseases peculiar to the sex.

Thousands of Testimonials can be seen at the office of

M. JACOBSON, Sole Proprietor,

[illegible] Water Street, N. Y.

L'UNION FRANÇAISE.

Rapport annuel de la société, du 1er [illegible] 1876 au 1er janvier 1877.

Le Conseil de Direction a l'honneur de porter à la connaissance des membres de l'Union Française, le présent rapport, résumant les opérations de la société pendant l'année qui vient de s'écouler, soit au 1er janvier 1877.

Pendant cette période de temps le nombre des Français qui se sont adressés à la société pour se faire à trouver de l'emploi a été de

[illegible]

De ce nombre, le bureau a réussi à placer dans la ville ou à la campagne:

[illegible]

De nombreux malades ont réclamé l'assistance de la société, et ont reçu gratuitement les avis et les soins médicaux de MM. les docteurs Landry, Haro, De Roaldes et De Villeneuve, ainsi que les médicaments par eux prescrits, de M. Jos. Bourgeois.

L'Union Française prie ces messieurs d'agréer la nouvelle assurance de ses remerciements les plus sincères.

Les bons de logement et nourriture qui ont été délivrés aux nécessiteux ont été de [illegible] logements et [illegible] repas.

Conformément aux clauses de notre Charte, la Société n'a distribué que dans des cas d'urgence des secours en argent, [illegible]

[illegible]

L'Union Française, dont le but est la bienfaisance et l'assistance à tous les Français nécessiteux, a fait, malgré ses ressources limitées, tous ses efforts pour remplir la noble tâche qu'elle s'est imposée. [illegible]

Rapport de M. le trésorier.

[illegible]

Nouvelle-Orléans, 1er janvier 1877.

[illegible]

Avis aux Contribuables.

[illegible]